

Act 15,36

adr.	2	4	6	8	10	11	12	14	16	18	19	20	22	23	24	26	28	30	32	34	36	38	39	40	42	44	
V	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	Barnaban	Paulus	revertentes	-	visitemus	fratres	-	per	universas	civitates	in	quibus	praedicavimus	verbum	Domini	-	quomodo	se	habeant	
5	et	post	aliquos	dies	ait	-	paulus	ad	barnaban	reuersique	-	uisitemus	fratres	-	per	omnem	ciiuitatem	penes	quos	adnuntiabimus	uerbum	dñi	-	quomodo	-	habeat	
5 SCR	et	post	aliquos	dies	ait	-	paulus	ad	barnaban	reuersique	-	uisitemus	fratres	-	per	omnem	ciiuitatem	penes	quos	adnuntiabimus	uerbum	dñi	-	quomodo	-	habeat	
6	post	aliquot	aſt	dies	dix	-	ad	barnaban	paul'	reuertentes	-	uisitem'	fr̄s	-	p	uniūsas	ciiuitates	ī	q'b'	pdicauim'	ubū	dñi	-	q°m°	se	habeant	
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
50	post	aliquod	autem	dies	dixit	-	paulus	ad	barnaban	reuertentes	quidem	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicauimus	uerbum	domini	-	quomodo	se	habent	
50 BEL	Post	aliquod	autem	dies	dixit	-	Paulus	ad	Barnaban	Revertentes	qvidem	visitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicavimus	verbum	domini	-	quomodo	se	habent	
50 TI	Post	aliquod	autem	dies	dixit	-	paulus	ad	barnaban	reuertentes	quidem	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicavimus	verbum	domini	-	quomodo	se	habent	
51	post	aliquot	aſt	dies	dixit	-	paulus	ad	barnaban	euntes	-	uisitem'	fr̄s	-	p	omnē	ciiuitē	in	quib:	pdicauim'	uerbū	dñi	-	qualit	-	habeant	
51 BEL	Post	aliquot	autem	dies	dixit	-	paulus	ad	barnaban	Euntes	-	uisitemus	fratres	-	per	omnem	ciiuitatem	in	quibus	praedicauimus	uerbum	domini	-	qualiter	-	habeant	
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
54	post	aliquos	aſt	dies	dix	-	ad	barnaban*	paulus	reu'tentes	-	uisitem'	fr̄s	-	p	huniu'sas	ciiuitates	ī	quib;	pdicauim'	ubū	dñi	-	q°modo	se	habeat	*(14): cf WW: + et p^2
54 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
58	post	a'quot	aſt	dies	dix'	-	ad	barnabā	paulus	reu'tentes	-	visitemus	fr̄s	-	p	vniūsas	ciui^tēs	ī	quibus	pdicauimus	vī	domi	-	quo	se	haēant	
59	Post	aliquot	autem	dies	dixit	-	et	Barnabam	Paulus	Reuertentes	-	visitemus	fratres	-	per	vniuersas	civitates	in	quibus	praedicauimus	verbum	Domini	-	quomodo	se	habeant	
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
61	p°	aliquot	autem	dies	dix	-	ad	barnabban	paulus	reūtantes	-	uissitemus	fr̄s	-	p'	uniūsas	ciiuitates	in	quib;	pdicauimus	ubū	dñi	-	quomodo	se	habeant	
61 GW	POST	aliquo t	autem	dies	dixit	-	ad	barnabban	paulus	REuer tantes	-	uissitemus	frat̄es	-	per	uniuer sas	ciiuitates	in	quibus	prae dicauimus	uer bum	domi ni	-	quo modo	se	habeant	
62	post	aliquot	aſt	dies	dix	-	ad	barnaban	paul'	reuertentes	-	uisitemus	fr̄s	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib'	pdicauim'	uerbū	dñi	-	quomodo	se	habeant	
63	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicauimus	uerbum	domini	-	quomodo	se	habeant	
67	et	post	aliquod	dies	dixit	-	paulus	ad	barnaban	revertamur	et	videamus	fratres	quicumq; sunt in	omni	civitate	in	quacumq;	adnuntiavimus	verbum	dñi	quid agant et	quomodo	se	habeant		
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
G	post	aliquod	aſt	dies	dix	-	ad	Barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib;	pdicauim;	uerbum	dñi	-	quomodo	se	habeant	
A*	post	aliquot	autem	dies	dixit	autem	ad	Barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicauimus	uerbum	dñi	-	quomodo	se	habeant	
A^2	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicauimus	uerbum	dñi	-	quomodo	se	habeant	
I*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
I^2	post	aliquot	autem	dies																							

p^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	predicauimus	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Γ^M^*	post	aliquot	auf	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	per	uniuersa<ras.>	ciiuitate<ras.>	in	qb;	predicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Γ^M_2	post	aliquot	au <small>t̄</small>	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	qb;	predicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
O	post	aliquot	autem	diebus	dixit	-	ad	barnan	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	predicauimus	uerbum	domini	-	quomodo	se	habeant		
Z^M^*	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	predicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habe<ras.>		
Z^M_2	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	peuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	predicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Z^W^*	post	aliquod	autem	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicabimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Z^W_2	post	aliquod	autem	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicavimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Z^C^*	post	aliquos	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicauiimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Z^C_2	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicauiimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
$Z^C_3?$	post	aliquos	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicauiimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Z^P^*	post	aliquot	-	dies	dixit	-	ad	barn<illeg>an	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	pdicauim'	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Z^P_2	post	aliquot	aū	dies	dixit	-	ad	barn<illeg>an	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	pdicauim'	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Q	post	aliquot	autem	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib;	pdicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
M^*	post	aliquot	autē	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	predicauimus< >	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
M^2	post	aliquot	autē	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	predicauimus< >	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Θ^A	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	prēdicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Θ^M	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	prædicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Θ^V	post	aliquot	auf	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitem'	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	qb;	pdicauim'	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Θ^B	post	aliquos<!>	aū	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitem'	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	q'b;	pdicauim'	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Φ^E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Φ^T^*	post	aliquod	autē	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib;	pdicauimus	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Φ^T_2	post	aliquot	autē	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib;	pdicauimus	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Φ^M	post	aliquot	autē	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quib;	pdicauimus	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Φ^Z	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	pdicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Φ^G^*	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	q'b:	pdicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habebant		
Φ^G_2	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	q'b:	pdicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habebant		
Φ^R	post	aliquot	auf	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	pdicauimus	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Φ^B^*	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	per	uniuersa<ras. ...>iuitates	in	quib:	pdicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant			
Φ^B_2	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	pdicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Φ^V	post	aliquot	autem	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	pdicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
σ^W^*	post	aliqd	aū	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitem'	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersis	ciiuitates	in	quib:	pdicauimus	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
σ^W_2	post	aliqt	aū	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitem'	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	pdicauimus	uerb <small>ū</small>	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
σ^R	post	aliquot	aū	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitem'	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	predicauim'	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
σ^H	post	aliquot	autem	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	praedicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
σ^U	post	aliquot	auf	dies	dixit	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	fratres	-	p	uniuersas	ciiuitates	in	quib:	prēdicta< >iimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
λ^M^*	post	aliquod	autem	dies	di <small>x̄</small>	-	ad	barnaban	paulus	reuertentes	-	uisitemus	f <small>r̄s</small>	-	per	uniuersas	ciiuitates	in	quibus	prædicauimus	uerbum	d <small>ñī</small>	-	quomodo	se	habeant		
λ^M_2																												